Kessel / Chaudière / Caldaia / Ketel / Boiler

Optionen / Options / Opzioni / Opties / Options

F1	S6	H6	P4	S7
Sicherheitsbegrenzer	Begrenzer	Störung	Betriebsstundenzähler	2 Stufig
Th./pr. de sécurité	Limiteur	Panne	Compteur horaire	2 allures
Termostato di sicurezza	Limitatore	Inconveniente	Contaore	2 stadi
Beveiliging thermostaat	Begrenzingsthermostaat	Storing	Uurteller	2 trap
Safety limiter	Limiter	Trouble	Running hours meter	2 stages

Einspeisung
Alimentation électrique
Alimentazione elettrica
Elektrische voeding
Power supply

230 V~ 50Hz

L N

-Q1 6 A

-F1 -S6 -H6 -P4 -S7

Brenner Brander
Brûleur Burner
Bruciatore

X1S X1B L1 N T1 T2 S3 B4

X2S X2B T6 T7 T8 B5

Gasrampe Gasverdeelbuis
Rampe gaz Gas train
Rampa gas

-Y12 -Y13 -Y14

-F4 MIN

X4S X4B 2 1 PE 3

X3S X3B PE 3 2 1

A1 **TCG 2XX**

T6/7/8 2 8

15 16/17 10 5 11 21 20 19

Rast2.5

-Y10 STE4.5 B0

-A4 Display

-F6

-T2

-B10

-B1

Der Schutz der Anlage muss den geltenden Normen entsprechen.
La protection de l'installation doit être conforme aux normes en vigueur.
La protezione dell'installazione deve essere in conformità alle norme in vigore.
Bescherming van de installatie moet in overeenstemming volgens de wettelijk geldende normen.
Protection of the installation must comply with the actual norms.

16/17
Anzeigevorrichtung oder Computer / Afficheur ou ordinateur / Visualizzatore o computer / Uitlezing of computer / Display or computer

Erdung nach örtlichen Vorschriften / Mise à la terre conformément au réseau local / Messa a terra in conformità alla rete locale / Aarding in overeenstemming met het plaatselijk net / Earthing in accordance with local regulation

Optionen / Options / Opzioni / Opties / Options

20
Reset / Déverrouillage / Sblocco / Reset / Reset

21
Störung / Panne / Défaut / Inconveniente / Storing / Trouble

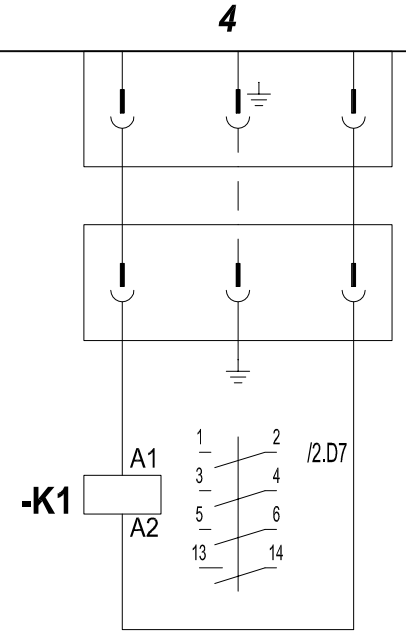
Am / ECN : RB18MC010	Date : 12-04-2018	Visa : A.P	Art. N°: 420110250800	N° de schèma : VG 4.440 D E	Page : 1 / 3

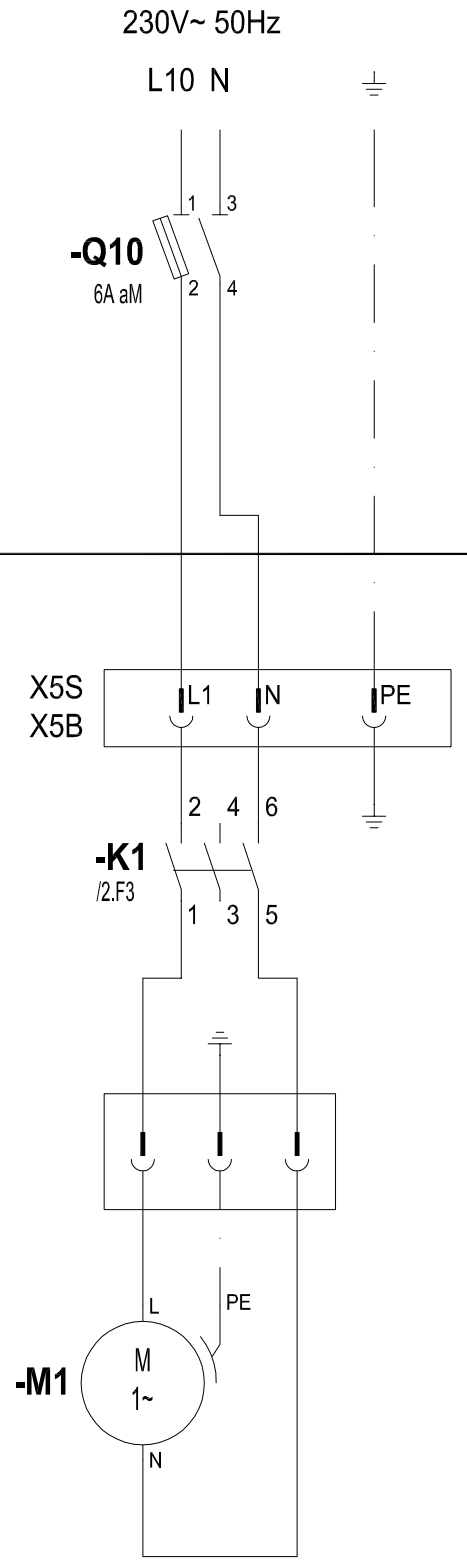
ООО "Промэлектроника" sales@prom-elec.com / ООО ПРОМЭЛЕКТРОНИКА sales@prom-elec.com

Brenner
Brûleur
Bruciatore
Brander
Burner

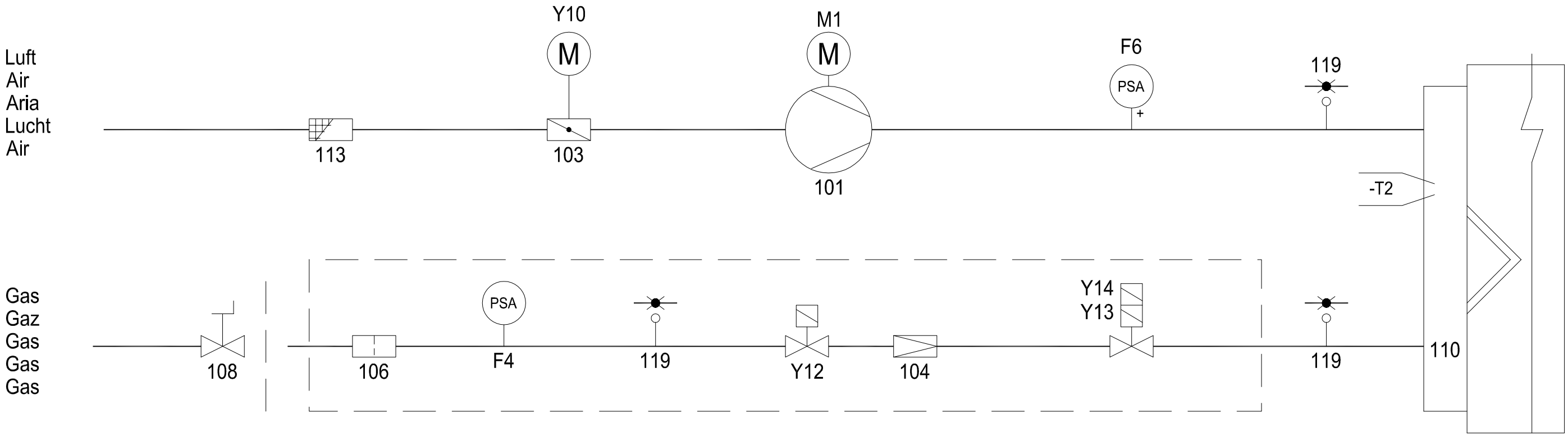
TCG 2XX

A1





Am / ECN : RB18MC010	Date : 12-04-2018	Visa : A.P	Art. N°: 420110250800	N° de schèma : VG 4.440 D E	Page : 2 / 3



A1	Feuerungsautomat	Coffret de contrôle	Programmatore di comando	Bedienings en veiligheidskoffer	Control and safety unit
A4	Display	Afficheur	Visualizzatore	Uitlezing	Display
B1	Ionisationssonde	Sonde de ionisation	Sonda d'ionizzazione	Ionisatie-sensor	Ionisation sensor
B10	Messbrücke	Pont de mesure	Ponte di misura	Meetbrug	Current bridge
F4	Gasdruckwaechter min.	Manostat gaz mini	Pressostato gas min.	Gaspressostaat min.	Min. gas pressure switch
F6	Luftdruckwächter	Manostat d'air	Pressostato aria	Luchtpressostaat	Air pressure switch
K1	Kontaktschalter des Ventilators	Contacteur du ventilateur	Contattore del ventilatore	Contactor van ventilator	Fan unit contactor
M1	Brennermotor	Moteur du brûleur	Motore del bruciatore	Brandermotor	Burner motor
T2	Zündtrafo	Transformateur d'allumage	Trasformatore d'accensione	Ontstekingstransformator	Ignition transformer
Y10	Stellantrieb	Servomoteur	Servomotore	Servomotor	Servomotor
Y12	Gasventilgasseitig	Vanne gaz de sécurité	Valvola sicurezza gas	Veiligheidsventiel gas	Safety gas valve
Y13	Gasventil Brennerseitig	Vanne gaz principale	Valvola principale gas	Hoofdafsluiter gas	Gas valve burner side
Y14	Gasventil Stufe 2	Vanne gaz 2ème allure	Valvola gas stadio 2	Gasventiel trap 2	Gas valve 2d stage
101	Ventilator	Ventilateur	Ventilatore	Ventilator	Blower
103	Luftklappe	Volet d'air	Serranda aria	Luchtklep	Air flap
104	Druckregler	Régulateur de pression	Regolatore della pressione	Drukregelaar	Pressure regulator
106	Filter	Filtre	Filtro	Filter	Filter
108	Handventil	Vanne manuelle	Valvola manuale	Handventiel	Manual valve
110	Gasinjektor	Injecteur gaz	Ugello gas	Gasinjector	Gas injector
113	Ansauggitter	Grille d'aspiration	Scatola dell'aria	Luchthuis	Air box protection
119	Messnippel	Prise pression	Presa pressione	Meetnippel	Pressure take-off